

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 20 (1902)
Heft: 9

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Register du commerce. —
Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux États-Unis. — Leipziger
Textilindustrie im Jahre 1901. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Basel.

Das kantonale Rechtsdomizil wird an Stelle der bisherigen verzeigt:
Für den Kanton Uri bei Herrn Heinrich Daniöth, Beamter der Ersparnis-
kasse in Altdorf.
Für den Kanton Glarus bei Herrn Caspar Brunner, Gemeindeverwalter
in Glarus.

Basel, den 3. Januar 1902.

Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft,
Der Direktor: Stein.

Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Burgdorf.

1902. 8. Januar. Andreas Schmid, von und in Burgdorf, ist aus der Direktion
der Aktiengesellschaft Emmenhalbalm-Gesellschaft, mit Sitz in Burgdorf
(S. H. A. B. Nr. 118 vom 24. Dezember 1887, pag. 974) infolge Ablebens
ausgetreten; an dessen Stelle hat der Verwaltungsrat in seiner Sitzung
vom 19. Dezember 1901 zum Mitgliede der Direktion gewählt: Konrad
Kindlimann, von Wald (Zürich), Grossrat und Fabrikant, in Burgdorf.
Derselbe wird, wie die zwei übrigen Direktionsmitglieder, die verbind-
liche Unterschrift für die Gesellschaft führen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Romont (district de la Glâne).

1902. 8. janvier. Le chef de la maison Cés. Pernet, à Romont, est
César Pernet, de et à Romont. Genre de commerce: Matériaux de con-
struction. Bureaux et magasin: Romont-gare.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schiaffusa

1902. 8. Januar. Aus dem Vorstand der Landw. Genossenschaft Trasa-
dingen in Trasadingen (S. H. A. B. Nr. 285 vom 16. August 1900, pag. 1143)
ist der Vicepräsident, Jakob Zimmermann, im Zinken, infolge Todes aus-
geschieden. An dessen Stelle wurde zum Vicepräsidenten des Vorstandes
gewählt: Der bisherige Aktuar des Vorstandes, Johannes Zimmermann,
Tierarzt, und an dessen Stelle zum Aktuar des Vorstandes: Markus Zimmer-
mann, Landwirt, beide von und in Trasadingen. Namens der Genossen-
schaft führen der Präsident oder sein Stellvertreter mit dem Aktuar, sowie
der Verwalter einzeln, die rechtsverbindliche Unterschrift.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1902. 8. Januar. Inhaberin der Firma Fanny Muster, Viehhandel
in St. Gallen ist Fanny Muster, geb. Ehrenzeller, von und in St. Gallen.
Viehhandel. Zum «Schönecke». Diese Firma erteilt Prokura an Jonas Muster,
von Hasle (Bern), in St. Gallen.

8. Januar. Die Firma Bierbrauerei Rapperswil G. Bäumlin in Rappers-
wil (S. H. A. B. Nr. 194 vom 30. Mai 1901, pag. 774) erteilt Prokura an
Otto Scherb, von Bischofszell und Frauenfeld, in Rapperswil, z. Zt. noch
in Bischofszell.

8. Januar. Die Firma Hans Büchler, Hotel Hecht in St. Gallen
(S. H. A. B. Nr. 117 vom 28. März 1900, pag. 471) ist infolge Verkaufes
erloschen.

8. Januar. Inhaberin der Firma E. Schönenberger-Hebbel in St. Gallen
ist Elise Schönenberger-Hebbel, von Kirchberg, in St. Gallen. Bonneterie
und Mercerie. Neugasse 44.

8. Januar. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter
der Firma Schweizerischer Bankverein mit Gesellschaftssitz in Basel und
ferneren Geschäftssitzen in Zürich I und St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 93
vom 1. April 1897, pag. 383) hat Dr. Johann Jakob Oberer, von und in
Basel, und Léon Rueff, von Basel, in London, als weitere Delegierte
gewählt und den bisherigen Prokuristen am Sitze Zürich, Felix Stransky,
von Brunn (Mähren), wohnhaft in Zürich, zu einem Mitgliede der Direktion
ernannt. Die Genannten führen namens der Gesellschaft die rechtsverbind-
liche Unterschrift für alle drei Geschäftssitze, sowie für die Zweignieder-
lassung in London durch kollektive Zeichnung zu je zweien unter sich
oder mit einem der übrigen zur Kollektivunterschrift Berechtigten. Ferner
hat der Verwaltungsrat den bisherigen Kollektivprokuristen am Sitze
St. Gallen, Victor Zoller, zum Vicedirektor an diesem Sitze ernannt,
wodurch Indessen keine Aenderung in seiner Unterschriftsberechtigung
eintrifft.

8. Januar. Die Firma J. A. Metzger zum Veltliner Keller in St. Gallen
(S. H. A. B. vom 27. April 1883, pag. 485) ist infolge Todes des Inhabers
erloschen.

Inhaberin der Firma Wwe. Anna Metzger-Madler in St. Gallen ist
Witwe Anna Metzger-Madler, von Wängi (Thurgau), in St. Gallen, welche
die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Speisewirt-
schaft zum «Veltliner Keller». Büschengasse 24.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Bremgarten.

1902. 8. Januar. Die Firma Emil Nauer in Bremgarten (S. H. A. B.
1895, pag. 731) erteilt Prokura an Hermann Hug-Zeier, Reisender, von
Schwaderloch, in Luzern.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1902. 8. Januar. Inhaber der Firma Ph. Baiter-Fischer in Aadorf ist
Philipp Baiter-Fischer, von Winterthur, in Aadorf. Feilenfabrik im Ober-
dorf.

8. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schleier & Cie
in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 376 vom 9. November 1901, pag. 1502)
hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma Jos. Schleier in Kreuzlingen, welche Aktiven
und Passiven der erstern übernimmt, ist Josef Schleier, von Billigheim
(Baden), in Kreuzlingen. Holz und Kohlen en gros.

Vaud — Vaud — Vaud

Bureau de Cully.

1902. 8. janvier. Alexandre et Rodolphe Frédéric, fils de Jean-Frédéric
Dumard, de Forel et Villars-Mendraz, domiciliés rière Forel, ont constitué, dès
le 1^{er} janvier 1902, sous la raison sociale Dumard frères, une société en nom
collectif ayant son siège au Planoz rière Forel (Lavaux). Genre de com-
merce: Atelier de charonnage et commerce de bois.

Bureau de Morges.

6 janvier. La raison Thury-Francfort, à Morges (F. o. s. du c. du
6 février 1883, n^o 14, page 106), est radiée ensuite du décès du titulaire.

6 janvier. Le chef de la maison L. Thury-Francfort, à Morges, est
Rose-Marie-Louise, née Francfort, veuve de Jules-Louis Thury, d'Etoy,
domicilié à Morges. Genre de commerce: Fers, quincaillerie et charbons.
Magasin: Grande Rue n^o 90.

6 janvier. Le chef de la maison C. Caldara, à Morges, est Etienne-
César-Louis Caldara, de Borgosesia, province de Novare (Italie), domi-
cilié à Morges. Genre de commerce: Cafetier. Rue des Charpentiers 18
et Rue Centrale n^o 20.

7 janvier. Jean-Jacob Gysin et son neveu Jean Gysin, de Rothenfluh
(Bâle-campagne), tous deux domiciliés à Morges, ont fondé à Morges, sous
la raison sociale de J. Gysin et Cie, une société en nom collectif qui a
commencé le 1^{er} janvier 1901. Genre de commerce: Tonnelier. Bureau
et atelier: Rue des Charpentiers n^o 30. La société donne procuration à
Charles-Adolphe-Honoré Prongué, de Buix (Berne), domicilié à Morges.

7 janvier. Le chef de la maison J. D. Beauverd, à Bussigny, est Jean-
David Beauverd, de Chavornay, domicilié à Bussigny. Genre de commerce:
Exploitation de l'Auberge communale de Bussigny.

8 janvier. La raison Louis Blaser, à St-Sulpice (F. o. s. du c. du
26 décembre 1891, n^o 244, page 989), est radiée ensuite de renonciation
volontaire du titulaire.

9 janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 septembre
1901, l'Acétyla, société d'éclairage et de chauffage à l'acétylène (F. o. s.
du c. des 9 octobre 1900, n^o 336, page 1347, et 25 janvier 1901, n^o 27,
page 105), société anonyme dont le siège est à Morges, a modifié
les art. 9 et 10 de ses statuts qui ont la teneur suivante: Art. 9. La
société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 7 membres,
nommés pour 3 ans par l'assemblée générale des actionnaires et rééligibles.
Un membre du conseil remplit les fonctions de président. Les adminis-
trateurs nommés pour la première période resteront en fonctions jusqu'à
la première assemblée ordinaire de 1903. Art. 10. Pour délibérer le conseil
d'administration doit réunir la majorité des membres dont il est composé.
Suite de la démission de Louis Demont, administrateur à Morges et vu
la modification apportée aux statuts, la dite assemblée a désigné comme
nouveaux administrateurs: François Decroux, de Bulle, domicilié à Morges,
Louis Pelet, fils, d'Echallens, domicilié à Lausanne, et Adrien Reymond,
du Chenit, domicilié à Bremblens.

Bureau d'Oron

6 janvier. La Société de Fromagerie d'Oron-le Châtel, à Oron-le-
Châtel (F. o. s. du c. du 1^{er} septembre 1896), fait inscrire que son comité,
renouvelé en assemblée générale de la société le 16 février 1901, est
actuellement composé comme suit: Président: Daniel Mayor; vice-président:
Charles Blanchoud; secrétaire-caissier: Jules Blanchoud, tous à Oron-le-Châtel.
Le président et le secrétaire-caissier ont collectivement la signature sociale.

Genève — Genève — Ginevra

1902. 7 janvier. Le chef de la maison A. Jacot-Guillarmod, à Genève,
commencée en 1896, est Charles-Alfred Jacot-Guillarmod, de Genève, y
domicilié. Genre d'affaires: Graveur, ciseleur, joaillier, bijoutier. Locaux:
21, Rue du Fort-Barreau.

7 janvier. Les suivants: Frédéric Luya, de Genève, domicilié au Petit-
Saconnex, et Jean Fulliquet, de Genève, y domicilié, ont constitué à Plain-

palais, sous la raison sociale Luya et Fulliquet, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1902. Genre d'affaires: Fabrique de couronnes pour remontoirs et accessoires. Locaux: 9, Coulouvrenière.

7 janvier. La société en nom collectif Alfred Vaucher et Veuillet, à Genève (F. o. s. du c. du 8 juillet 1883, page 812), est déclarée dissoute dès le 31 décembre 1901.

L'associé Alfred Vaucher, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives, est resté dès le 1^{er} janvier 1902, chargé de l'actif et du passif de la maison, qu'il continue seul, sous la raison A. Vaucher, aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Entreprise de bâtiments. Locaux: Ruelle du Couchant.

7 janvier. La société en nom collectif A. Cardinaux et Corbet, à Genève (F. o. s. du c. du 15 janvier 1897, page 50), est déclarée dissoute ensuite du décès de l'associée Mme Cardinaux, survenu le 21 octobre 1901.

L'actif et le passif de la société sont restés, dès le 1^{er} janvier 1902, à la charge de l'associé Louis Corbet, d'origine vaudoise, domicilié à Genève, qui continue la maison seul, sous la raison Louis Corbet, à Genève. Genre d'affaires: Commerce de graines et fournitures horticoles. Magasins: 1, Rue de la Croix d'or.

7 janvier. La raison Melles Stalet, mercerie, bonneterie, toilerie et nouveautés, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 2 mars 1901, page 287), est modifiée depuis le 11 juillet 1901, par le fait du mariage de l'associée Emma-Julia Stalet, actuellement femme autorisée de Victor Grounauer, de Genève, domiciliée à Carouge. La raison est en conséquence devenue C. Stalet et Co, à Plainpalais, sans autre changement.

7 janvier. Dans sa séance du 30 décembre 1901, le conseil d'administration de la Banque du Commerce, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 12 mars 1887, page 192; du 22 février 1892, page 161; du 28 février 1893, page 185; du 18 février 1896, page 180; du 27 juin 1898, page 795, et du 19 mai 1899, page 672), a, 1^o promu au titre de sous-directeur de la banque Eugène Mussard, jusqu'ici chargé de la procuration du directeur, 2^o décidé que Ami Dufour, caissier principal, à Genève, signerait désormais par procuration du directeur.

7 janvier. Suivant extrait des délibérations de l'administration centrale de l'association dite: «Deutscher Kellner Bund, Union Ganymède», dont le siège est à Leipzig et ayant succursale à Genève, sous la dénomination Bureau central de Placement de l'Union Ganymède, Genève (F. o. s. du c. du 27 novembre 1901, page 1581), Paul Werner, de Leipzig, domicilié à Genève, a été désigné comme fondé de pouvoirs pour la direction du bureau de Genève, en remplacement de Th. Flumen, démissionnaire.

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Folgende Uebersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate Dezember und Januar-Dezember der Jahre 1900 und 1901:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consulats des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois de décembre et janvier-décembre des années 1900 et 1901:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken. — Classement d'après les districts consulaires.

Konsularbezirk St. Gallen. — District consulaire de St-Gall.

	Dezember — Décembre		Jan. - Dez. — Janv. - Déc.	
	1900	1901	1900	1901
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Stickerei in Plattstich, Maschinenstickereien:				
Bandes- und Entredeux (Hamburgs)	2,877,242	3,740,311	32,889,471	27,946,584
Mode-Artikel (handkerchiefs, ties, aprons)	176,404	111,064	8,880,749	3,550,031
Roben	5,573	12,786	45,539	44,072
Seiden- und Baumwollspitzen	70,496	182,867	1,833,553	2,819,934
Kirchen-Artikel und Metallstickereien	2,855	7,676	37,137	42,999
Stickerei in Kettenstich:				
Vorhänge	227,827	256,874	4,947,754	3,181,030
Mode-Artikel (bedies, pillow-shams, etc.)	25,535	37,926	1,691,005	702,358
Stickereien insgesamt:	3,895,732	4,849,508	45,925,208	38,286,958
Plattstichgewebe:				
Glatte Baumwollgewebe (Muslins, Cambric, etc.)	447,893	636,773	1,613,503	1,991,953
Bunte Baumwollgewebe (Toggenburger-artikel)	7,258	1,525	69,913	63,062
Baumwollwaren	—	—	4,298	3,587
Baumwollgarn	4,040	3,361	46,493	37,259
Unterleider	—	—	—	1,888
Beuteltuch	26,111	34,454	401,958	356,612
Strickwaren	—	—	—	1,887
Seidenbänder	760	1,430	20,806	8,650
Seidentuch	—	—	—	10,878
Maschinen und Maschinentelle	25,947	6,684	112,981	257,735
Käse	—	39,062	1,474	138,116
Kondensierte Milch	—	—	2,000	2,000
Horlogerie et fournitures	586	—	1,418	1,246
Chokolade	—	2,923	5,868	2,923
Verschiedenes	45,296	46,816	224,804	169,600
	4,088,614	5,258,896	48,972,052	42,876,464

Konsularbezirk Zürich. — District consulaire de Zurich.

(Inkl. Agentur Winterthur. — (Y compris l'Agence de Winterthur.))

	1900	1901	1900	1901
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Seidene und halbeidene Stückware	762,898	989,114	14,922,492	11,646,575
Seide (Silk, spun)	—	—	51,649	25,868
Beuteltuch	65,856	68,744	793,214	816,105
Robeide	12,389	12,749	285,357	83,479
Strickwaren	20,014	27,974	289,661	327,833
Baumwollwaren	—	—	51,883	55,475
Wollwaren	7,833	—	6,394	4,792
Baumwollgarn	7,043	3,312	239,170	153,825
Unterleider	—	—	46,362	10,988
Chokolade	—	—	—	770
Oeldruckbilder (oll chromos)	3,424	4,086	27,866	34,102
Aluminium	—	—	9,798	22,487
Gelatine	—	—	12,167	20,215
Käse	51,656	51,499	918,827	964,756
Kondensierte Milch	8,100	—	171,450	180,050
Suppen-Wurze	—	14,942	63,849	76,704
Wein und Spirituosen	—	—	2,082	1,443
Kurzwaren (Hardware) u. Maschinen	4,886	484	155,281	170,941
Wissensch. Instrumente, Reisezeuge	709	—	16,497	19,219
Verschiedenes	4,422	7,900	119,135	85,162
	948,780	1,201,238	18,189,614	14,629,779

Konsularbezirk Aarau. — District consulaire d'Aarau.

(Inkl. Agentur Luzern. — (Y compris l'Agence de Lucerne.))

	Dezember — Décembre		Jan. - Dez. — Janv. - Déc.	
	1900	1901	1900	1901
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Seidenwaren	—	547	—	52,310
Bänder	26,755	54,176	307,420	449,747
Strohwaren (Articles en paille)	187,402	56,985	1,079,541	680,900
Katholische Kultusartikel	10,262	18,694	83,499	100,471
Baumwollwaren	6,058	4,863	46,216	45,264
Stickereien	—	—	—	1,144
Horlogerie	—	—	—	688
Strickwaren	12,861	27,487	678,217	802,270
Chemikalien	—	—	9,291	5,618
Reisezeuge	2,809	2,360	44,214	59,982
Droguierwaren	—	—	—	3,507
Käse (Fromage)	5,685	—	46,480	32,206
Kirschwasser	—	—	5,572	5,763
Wein	—	—	1,034	—
Musikdosen	—	—	1,127	—
Verschiedenes	8,094	5,878	147,196	79,064
	233,416	170,990	2,448,759	2,298,824

Konsularbezirk Basel. — District consulaire de Bâle.

	1900	1901	1900	1901
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Florsetide	159,856	585,865	1,925,719	3,828,656
Strickwaren	323,337	352,026	3,688,416	4,808,357
Strickwaren	4,829	8,608	166,932	179,806
Anilinfarben	274,940	286,302	3,820,240	3,648,722
Andere Farbstoffe und Chemikalien	37,100	45,167	562,308	403,237
Häute und Felle, gesalzen	28,110	22,609	1,210,970	975,014
Horlogerie et fournitures	22,849	27,173	208,525	275,522
Wolle und Haare	—	—	116,794	6,469
Maschinen und Maschinentelle	—	750	18,489	3,283
Käse	—	4,952	43,774	110,340
Wein	—	—	1,651	3,983
Verschiedenes	1,776	2,118	15,234	57,563
	852,797	1,885,070	11,771,010	13,290,442

Konsularbezirk Bern. — District consulaire de Berne.

(Inkl. Agentur La Chaux-de-Fonds. — (Y compris l'Agence de La Chaux-de-Fonds.))

	1900	1901	1900	1901
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Käse	203,413	311,986	3,802,961	3,691,525
Seidengewebe (Silk tissues)	8,446	—	36,681	17,528
Strickwaren	25,385	32,767	531,644	598,289
Strohwaren	3,828	4,330	76,963	103,329
Horlogerie et fournitures	475,864	579,993	5,205,752	6,417,102
Chokolade	5,013	19,131	90,666	98,174
Abenth und Kirschwasser	—	8,710	93,261	64,326
Wein	—	—	5,149	5,096
Maschinen	—	—	—	5,020
Verschiedenes	15,182	721	77,305	103,767
	787,071	957,638	9,420,882	11,104,151

Konsularbezirk Genf. — District consulaire de Genève.

(Inkl. Agentur Vevey. — (Y compris l'Agence de Vevey.))

	1900	1901	1900	1901
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Horlogerie et fournitures	110,687	173,118	1,406,818	2,095,078
Bottes à musique	21,455	32,776	406,459	370,971
Pierres précieuses	—	—	10,448	5,569
Pierres précieuses imitées	—	—	6,780	—
Produits de lait (Milchprodukte)	—	7,573	35,358	30,292
Rideaux (Vorhänge)	—	—	—	1,686
Cuir (Leder)	9,102	8,568	115,567	150,679
Instrumente scientifiques	2,773	2,863	18,474	15,299
Quincaille (Kurzwaren)	34,057	—	286,580	69,263
Maschinen	—	—	2,385	—
Produits chimiques	8,650	10,989	47,831	76,101
Fromage	—	—	588	—
Chocolat	—	—	5,905	24,885
Vin	—	—	9,638	5,917
Divers (Verschiedenes)	350	16,844	87,541	199,108
Genf	187,004	253,777	2,440,647	3,044,778
Bern	787,071	957,638	9,420,882	11,104,151
Basel	852,797	1,885,070	11,771,010	13,290,442
Aarau	233,416	170,990	2,448,759	2,298,824
Zürich	948,780	1,201,238	18,189,614	14,629,779
St. Gallen	4,088,614	5,258,896	48,972,052	42,876,464
Total	7,052,682	9,877,009	88,242,464	86,744,488

II. Zusammenstellung nach Kategorien. — Classement par catégories.

	1900	1901	1900	1901
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Seidene und halbeidene Stückware — Tissus de soie pure et mélange en pièce	—	—	14,959,178	11,727,281
Beuteltuch — Gaze de soie à bluter	—	—	1,200,172	1,172,717
Bänder (seidene und halbeidene) — Rubans de soie et mi-soie	—	—	4,014,642	4,761,754
Seide (Silk, spun) — Soie (Silk, spun)	—	—	337,036	109,332
Florsetide — Bourre de soie	—	—	1,925,719	3,828,656
Seidenwaren — Soieries	22,490,742	21,099,740	—	—
Stickereien — Broderies	45,825,208	38,289,763	—	—
Wolle, roh — Laine brute	—	—	116,794	6,469
Wollgarn — Fils de laine	—	—	—	—
Baumwollgarn — Fils de coton	—	—	285,563	191,084
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine	—	—	8,486,179	9,209,619
Strickwaren — Tricotage	—	—	1,134,810	1,909,085
Strohgeflechte — Tresses de paille	—	—	1,202,366	764,229
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures	—	—	6,817,513	8,789,586
Bijouterie	—	—	17,208	5,569
Musikdosen — Boîtes à musique	—	—	407,686	370,971
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques	—	—	79,186	94,450
Maschinen — Machines	—	—	289,086	436,979
Kurzwaren — Quincaille	—	—	286,580	69,263
Kathol. Kultusartikel — Articles de culte	—	—	83,499	100,471
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts	—	—	1,210,970	975,014
Leder — Cuir	—	—	116,867	160,879
Anilinfarben — Couleurs d'aniline	—	—	8,820,240	8,648,722
Andere Farbstoffe und Chemikalien — Autres produits chimiques	—	—	619,428	488,463
Käse — Fromage	—	—	4,818,464	4,986,943
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait	—	—	208,308	162,342
Chokolade — Chocolat	—	—	126,439	126,702
Spirituosen — Spiritueux	—	—	118,432	88,553
Verschiedenes — Divers	—	—	784,897	856,762
Total	88,242,464	86,744,488	—	—

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Uebersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letzteren die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petites chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérées dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Waren-Ausfuhr der Schweiz nach den Vereinigten Staaten von Amerika. Exportation de la Suisse pour les Etats-Unis d'Amérique.

Zusammengestellt nach den Mitteilungen der Konsulate der Ver. Staaten. — Publié d'après les renseignements fournis par les consulats des États-Unis.

Konsularkreise Districts consulaires	Seide et Seidenwaren Soie et soieries	Baumwoll- und Wollgewebe Strickwaren Tissus de coton ou de laine tricotage	Stickeren Broderies	Stroh- und Rosshaar- geflechte Ouvrages en paille ou en crin	Uhren und Uhren- bestandteile Horlogerie	Muskdosen Boîtes à musique	Käse Fromage	Leder Cuir	Anilinfarben Couleurs d'aniline	Verschiedenes Divers	TOTAL	1901	1900
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
St. Gallen — St-Gall	376,185	3,114,497	88,286,953	—	1,246	—	188,116	—	—	459,517	42,376,464	48,972,062	
Zürich — Zurich	12,572,012	879,088	—	—	—	—	964,766	—	—	713,923	14,629,779	18,189,614	
Aarau — Aarau	802,057	847,524	1,144	669,900	633	—	32,206	—	—	254,866	2,298,324	2,446,759	
Basel — Bâle	7,532,013	179,306	—	—	275,622	—	110,840	—	3,643,722	1,449,539	13,290,442	11,771,010	
Bern — Berne	17,523	598,289	—	108,329	6,417,102	—	3,691,545	—	—	276,383	11,104,151	9,420,382	
Genf — Genève	—	—	1,666	—	2,095,078	370,971	—	150,679	—	426,884	3,044,778	2,440,647	
Total 1901	21,099,740	5,118,704	88,289,763	764,229	8,789,586	370,971	4,936,943	150,679	3,643,722	3,580,101	86,744,438	98,242,464	
Total 1864	25,451,928	1,647,335	352,277	506,700	8,477,192	72,482	241,573	22,125	—	185,030	37,256,642	1864	
" 1865	29,970,464	4,268,900	1,132,231	1,521,184	11,301,954	108,399	490,895	—	—	486,022	49,280,049	1865	
" 1866	31,766,072	5,178,296	3,236,188	3,179,795	18,068,408	800,109	700,130	110,985	1,098,541	1,098,541	58,658,373	1866	
" 1867	18,618,078	2,038,350	3,154,087	2,432,405	10,362,418	265,196	827,647	156,734	1,205,428	—	39,260,318	1867	
" 1868	21,197,593	1,242,910	3,050,127	2,102,497	10,469,728	344,448	1,057,137	217,986	1,622,265	—	41,304,991	1868	
" 1869	25,552,883	2,253,135	3,896,701	2,802,764	18,322,578	258,738	1,263,417	14,603	1,531,609	—	53,931,428	1869	
" 1870	35,844,786	1,194,850	6,962,408	3,884,064	16,512,162	341,148	1,560,409	582,177	2,308,245	—	69,190,244	1870	
" 1871	42,926,017	1,974,496	10,298,787	3,106,693	17,105,752	350,637	1,688,322	701,374	2,526,602	—	80,675,680	1871	
" 1872	40,760,941	2,648,277	11,437,174	1,824,750	18,312,511	441,852	2,229,213	446,879	1,879,506	—	79,481,103	1872	
" 1873	27,060,929	2,934,829	10,853,320	2,209,634	18,054,147	433,573	2,068,003	426,461	1,350,913	—	60,391,809	1873	
" 1874	25,083,566	1,460,361	16,408,314	1,609,174	12,119,941	252,817	2,007,929	654,920	1,759,909	—	61,351,931	1874	
" 1875	39,401,405	688,237	15,912,519	1,688,653	8,499,501	186,523	1,934,282	437,621	2,123,614	—	54,867,355	1875	
" 1876	26,613,469	740,531	14,580,501	2,477,846	4,809,822	141,357	1,348,360	627,568	1,644,190	—	53,183,944	1876	
" 1877	26,922,791	481,495	16,195,602	1,580,287	3,569,048	102,105	1,675,024	479,667	2,019,426	—	53,025,445	1877	
" 1878	27,601,539	751,969	16,990,107	1,201,529	3,995,716	95,679	1,533,598	518,554	2,209,187	—	54,597,878	1878	
" 1879	37,374,245	1,187,999	18,923,595	1,948,493	5,292,098	187,759	1,381,269	574,462	2,371,841	—	69,541,701	1879	
" 1880	40,414,646	1,912,382	22,549,195	2,947,789	10,143,813	261,383	1,969,418	962,912	3,243,920	—	84,405,906	1880	
" 1881	33,110,890	2,473,798	20,059,905	3,847,595	11,809,122	447,599	2,350,128	1,528,675	4,204,554	—	79,331,766	1881	
" 1882	45,122,069	2,824,958	26,482,728	1,584,174	13,298,489	582,799	2,849,343	2,537,728	1,058,113	2,995,346	101,235,747	1882	
" 1883	39,773,671	1,489,308	30,882,678	1,068,907	11,146,010	728,015	3,112,142	2,622,960	570,553	2,713,788	94,087,977	1883	
" 1884	33,664,939	1,446,249	31,563,973	815,716	7,469,704	999,385	3,695,172	1,153,453	574,296	2,567,834	83,450,721	1884	
" 1885	25,826,047	1,149,890	31,923,743	657,741	4,479,586	851,919	3,015,839	665,058	577,652	2,345,489	70,992,914	1885	
" 1886	24,863,565	1,864,586	35,024,181	661,258	6,682,457	1,134,775	3,010,079	603,708	586,379	3,213,846	77,644,829	1886	
" 1887	25,188,774	1,126,926	31,843,944	431,820	8,658,181	1,224,952	3,582,021	377,342	757,278	2,569,971	75,757,209	1887	
" 1888	25,780,478	1,931,492	30,300,209	782,974	9,374,935	1,244,275	4,188,189	315,474	689,598	1,800,790	77,778,414	1888	
" 1889	27,117,055	3,338,783	31,508,008	1,493,334	9,451,572	1,318,521	3,744,933	270,892	931,967	3,262,878	77,037,943	1889	
" 1890	25,828,437	4,406,010	37,554,158	1,276,227	9,948,811	1,558,077	4,642,251	2,004,240	929,949	3,123,127	91,571,282	1890	
" 1891	22,931,244	3,852,885	27,662,051	1,842,671	10,828,422	1,410,282	3,566,618	567,488	838,554	4,310,559	77,680,577	1891	
" 1892	24,767,038	4,752,336	27,154,951	2,813,312	9,168,250	1,093,948	3,620,640	477,490	1,191,612	4,169,455	79,419,527	1892	
" 1893	26,195,923	4,971,393	27,068,640	2,735,141	7,671,229	925,560	3,643,585	314,866	1,086,142	4,109,615	78,701,794	1893	
" 1894	27,118,498	5,348,051	28,032,487	2,669,280	5,386,879	665,646	3,579,457	237,359	1,742,477	3,863,702	69,243,866	1894	
" 1895	24,755,288	7,896,500	32,098,026	3,462,907	5,183,492	663,004	3,698,908	199,658	1,993,148	5,314,274	85,240,200	1895	
" 1896	14,176,334	5,447,321	30,366,486	2,968,414	4,725,228	614,092	4,068,049	186,966	1,208,540	3,451,067	67,757,612	1896	
" 1897	18,866,534	8,745,850	27,267,900	2,061,277	4,805,626	484,726	3,875,702	142,674	3,363,264	4,475,499	68,579,032	1897	
" 1898	20,646,740	8,027,598	30,528,481	1,128,636	8,866,582	221,590	8,724,284	158,155	3,762,591	5,009,185	78,668,742	1898	
" 1899	22,114,262	8,836,246	48,412,255	1,068,878	5,018,983	277,523	8,835,543	98,061	4,288,071	5,245,839	99,184,606	1899	
" 1900	22,436,743	4,600,989	45,395,208	1,202,866	6,289,949	407,586	4,313,464	115,867	3,820,240	4,729,553	88,242,464	1900	
" 1901	21,099,740	5,118,704	88,289,763	764,229	8,789,586	370,971	4,936,943	150,679	3,643,722	3,580,101	86,744,438	1901	

Die eminente Entwicklung der Ver. Staaten von Amerika gegenüber dem altkultivierten Europa hat in politischer wie wirtschaftlicher Beziehung in dem Jahre 1901 weitere Fortschritte gemacht. Die Ersetzung des Clayton-Bulwer-Vertrages durch den Hay-Pauncefote-Vertrag und die Anerkennung der Monroe Doktrin selbst für Südamerika (in der Venezuelafrage), ebenso wie das planmässige Beginnen zur Schaffung einer amerikanischen Handels- und Kriegsflotte, Aufkaufen europäischer Reedereien und Förderung des Schiffbaues, sind Ereignisse von den bedeutsamsten weltwirtschaftlichen Folgen.

Die europäischen, unter hohem Steuerdruck und schweren Militärlasten stehenden Volkswirtschaften, angewiesen auf den Import grosser Mengen unentbehrlicher Nahrungsmittel und wichtigster Rohstoffe und dadurch ungünstig ausgestattet für den scharfen Konkurrenzkampf, werden schwerlich eine ebenso glorreiche Weiterentwicklung gewinnen können, wie die letzten Decennien ihnen gebracht und wie andere Länder, namentlich die Ver. Staaten von Amerika, noch zu erwarten haben. Auch die pflichtigen Zollmassnahmen vermögen den natürlichen Lauf der Dinge nicht zu hemmen. Beachtenswert ist ferner, dass, während Europa in dem vergangenen Jahre von einer schweren Krisis heimgesucht wurde, in den Ver. Staaten von Amerika gerade die notleidendste der europäischen Industrien, die Eisenindustrie, eine glänzende Entwicklung zeigte, das grosse Netz der Eisenbahnen den gewaltigen Verkehr nicht zu bewältigen vermochte und das Weihnachtsgeschäft in dem ganzen Lande als so gut wie noch niemals zuvor bezeichnet wurde. Dagegen klagten die europäischen Ozeanfahrer über Mangel an Frachten und niedere Raten zugleich, die europäischen Eisenbahnen haben fallende Einnahmen zu verzeichnen und wachsende Defizite und Schulden charakterisieren die europäischen Staatsrechnungen. Die glänzende Handels- wie Zahlungsbilanz der Ver. Staaten ermöglichte grossartige Investitionen aller Art, neben einer fortgesetzten Tilgung alter Verpflichtungen dergestalt, dass in wenigen Jahren die amerikanische Schuld getilgt ist. Allseits wird die Finanzkraft und das wirtschaftliche Übergewicht der Ver. Staaten in verstärktem Masse wirksam.

Eine Verzehnfachung der 77 Mill. Einwohner der Ver. Staaten wird erst diejenige Bevölkerungsdichtigkeit ergeben, wie sie heute in Mitteleuropa existiert! Die natürlichen Faktoren zu einem derartigen Aufschwung sind vorhanden: einerseits in dem innern Bevölkerungszuwachs und der, zumal in Zeiten wirtschaftlicher Depression in Europa starken, augenblicklich durch Einwanderungsgesetze der Ver. Staaten beschränkten Einwanderung, und andererseits durch die Möglichkeit einer ausgiebigen Gewinnung von Nahrungsmitteln und Rohstoffen aller Art, namentlich von Baumwolle, Steinkohlen, Eisen und andern, auch edlen Metallen, sowie in dem Vorhandensein gewaltiger Wasserkraft zur Erzeugung der Elektrizität.

Die Ver. Staaten liefern für den Export nicht mehr hauptsächlich nur Weizen und Mais — Rohr- und Rübenzucker wird in steigenden Mengen erzeugt und einmal der europäisch-kontinentalen Einfuhr Konkurrenz machen — sondern auch in zunehmender Menge und Mannigfaltigkeit Industrie-Produkte aller Art. Die Steigerung der Produktion schliesst eine zunehmende Vervollkommenheit in sich. In Maschinen und Werkzeugen ist eine hohe Stufe

bereits erreicht und die Fortschritte in der Textilindustrie entziehen der gewöhnlichen Auslandsware immer mehr den Boden; was um so leichter geschieht, da die Inlandsproduktion durch hohe Zölle geschützt ist.

Aber für die besten Erzeugnisse des Auslandes, wie für Spezialitäten auch in Massenartikeln, die durch intelligente Arbeiter und auf vollkommensten Maschinen hergestellt sind und deren Produktion wie Handel sich auf genügende Kapitalkraft stützt, ist bei der grossen Konsumkraft der ländlichen wie der städtischen Bevölkerung der Ver. Staaten immer noch ein guter Absatz gesichert.

Unsere Ausfuhr nach den Ver. Staaten von Amerika im Jahre 1901 zeigt zu Anfang des Jahres eine Depression, die aber allmählich nachliess. Namentlich schwer lag der Stöckereimarkt, sowohl in Schiffs- als in Handmaschinenprodukten, danieder; gegen Jahreschluss aber bot die Situation gerade in Stöckereien die besten Hoffnungen.

Unsere Gesamtausfuhr nach den Ver. Staaten beträgt 86,7 Millionen Franken gegenüber 93,2 Millionen Franken im Vorjahre. Die Abnahme von 6½ Millionen Franken ist durch den Ausfall in der Position Stöckereien in Höhe von 7 Millionen schon mehr als gedeckt. Die Ausfuhr an Stöckereien betrug nämlich 38,3 Millionen Franken gegenüber 45,3 Millionen Franken im Vorjahre. Der Dezembermonat aber zeigt mit 4,35 Millionen Franken gegenüber 3,39 Millionen Franken im Vorjahre die Besserung. Auf eine steigende Inlandsproduktion stossen seidene und halbseidene Stückware mit 11,7 Millionen Franken gegenüber 15 Millionen Franken im Vorjahre; ebenso wenig befriedigt die Strohflechterei mit 0,8 Mill. gegenüber 1,2 Mill. Franken. Dagegen weisen eine Steigerung auf: Strickwaren von 1,1 auf 1,9 Mill. Franken, Käse von 4,3 auf die nie zuvor erreichte Höhe von 4,9 Mill. Franken und Uhren und Uhrenbestandteile von 6,8 auf 8,8 Mill. Franken.

Was die einzelnen Konsulatsbezirke anbetrifft, so steht, wie gewohnt, St. Gallen an erster Stelle; aber wegen des Ausfalls in Stöckereien nur mit 42,4 Mill. gegenüber 49 Mill. Franken im Vorjahre. An zweiter Stelle befindet sich Zürich, infolge des geringeren Absatzes an seidener und halbseidener Stückware, mit nur 14,6 gegenüber 18,2 Mill. Franken im Vorjahre. Sodann folgt Basel mit 13,3 gegenüber 11,8 Mill. Franken, indem ausgeführt wurde: an Floretseide 3,3 gegen 1,9 Mill. Franken, Bänder 4,3 gegenüber 3,7 Mill. Franken, Anilinfarben 3,6 gegen 3,8 Mill. Franken, Häute und Felle 1 gegen 1,2 Mill. Franken. Bei guten Käsepreisen und glänzender Geschäftslage in der Uhrenindustrie — erst am Jahreschluss machte sich die europäische Krisis etwas bemerkbar — hat Bern eine Ausfuhr von 11,1 gegenüber 9,4 Mill. Franken im Vorjahre aufzuweisen, und zwar Käse 3,7 gegen 3,3 Mill. Franken, Uhren 6,4 gegen 5,2 Millionen Franken. Auch bei Genf ist eine Zunahme auf 3 gegen 2,4 Mill. Franken zu verzeichnen, davon Uhren 2,1 gegen 1,4 Mill. Franken. Aarau endlich exportierte für 2,3 gegen 2,4 Mill. Franken; darunter Strohhwaren 0,7 gegen 1,1 Mill. Franken, Strickwaren 0,8 gegen 0,7 Mill. Franken und Bänder 0,4 gegen 0,3 Mill. Franken.

Für die weiteren Einzelheiten verweisen wir auf die soweit nur möglich detailliert gehaltene Zusammenstellung des Exportes nach Kategorien.

Verschiedenes — Divers.

Leipzigs Textilindustrie im Jahre 1901. In der am 30. Dezember abgehaltenen Handelskammer-Sitzung äusserte sich der Präsident der Leipziger Handelskammer über Leipzigs Textilindustrie im abgelaufenen Jahre wie folgt:

Der Woll- und Kammzughandel zeigt gegen das trübe Bild des Jahres 1900 wieder gesündere Verhältnisse und einen besseren Geschäftsverlauf. Mit der Überzeugung, dass die rückläufige Bewegung ein Ende erreicht hatte, brach sich eine gute Nachfrage Bahn, die zu einer starken Lichtung der Vorräte und einer mässigen Aufwärtsbewegung führte. Die Kammgarne

spinnerei hatte, dank der Moderation und der verringerten vorjährigen Produktion, einen anhaltenden starken Bedarf zu befriedigen und schaut auf ein günstiges Jahr zurück, obgleich sie entsprechend höhere Preise oft nur schwer oder ungenügend durchsetzen konnte. Die Strickgarnspinnerei ist nach einem nicht durchaus befriedigenden Geschäftsgang neuerdings wieder sehr stark beschäftigt. Im Handel mit englischen Wollgarnen sowohl wie Baumwollgarnen herrschte im allgemeinen eine rückgängige Konjunktur, doch haben sich Baumwollgarn seit Anfang Dezember wieder gebessert. Für die Baumwollweber lag das Geschäft ungünstig, ebenso für die Lein- und Segeltuchweber, die gegen die hohen Flachs- und Hanfpreise anzukämpfen hatte, und die Jute-Spinnerei und -Weberei, welche letztere indessen nach der Beseitigung der Ueberproduktion durch den Verband deutscher Jute-Industrieller bei eingeschränktem Betrieb jetzt gut beschäftigt ist. Der Rohseidenmarkt weist im Berichtsjahre keine bedeutenden Bewegungen auf, ebenso war das Interesse für Floretseide im allgemeinen gering, indessen entwickelte sich ein recht umfangreiches Geschäft in besseren Sorten einfacher Floretseide zu sogenannten wasch-

seidenen Stoffen. Der Absatz von Seidenwaren hatte unter dem wirtschaftlichen Niedergang wesentlich zu leiden; nicht befriedigend gestaltete sich auch das Geschäft in Seidenband, sehr gesucht war dagegen das ganze Jahr hindurch Sammetband. Aus den mannigfachen sonstigen Zweigen des Gross- und des Kleinhandels mit Spitzen, Stickereien, Manufaktur- und Weisswaren u. s. w. wird von vielen ein unbefriedigender Geschäftsgang berichtet und dieser den ungünstigen wirtschaftlichen Verhältnissen zugeschrieben, von verschiedenen Seiten, namentlich für bestimmte, nicht unwichtige Artikel, aber auch Erfreuliches mitgeteilt.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque de France.		Banque de France.	
2 janvier.	9 janvier.	2 janvier.	9 janvier.
Ecaisse m.	fr.	Circulation de	fr.
tallique	3,545,768,662	billets	4,284,632,930
Portefeuille	846,119,011	Comptes cour.	4,236,987,385
	669,398,679		726,568,340

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Die Gartenlaube

beginnt ihren Jubiläums-Jahrgang



mit dem kellehnden Roman

„Sette Oldenroths Liebe“

von W. Reimburg

und der ergrellenden Novelle „Sommerleee“ von Helene Böhlau

Abonnementspreis vierteljährlich (13 Nummern) 2 Mark

• • • Zu beziehen durch die Buchhandlungen und Postämter • • •

(16)

Vertrauensstelle gesucht.

Vollkommen selbständiger Buchhalter, Schweizer, mit 20-jähriger Tätigkeit als Bureauchef, Buchhalter und Korrespondent, in ungekündeter Stellung, wünscht ähnliches Engagement per 1. April prox. oder später. Prima Zeugnisse. Gefl. Offerten unter Chiffre Z. R. 167 befördert die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Zürich. (41)

Exposition Universelle Paris 1900.

La machine à écrire

SMITH PREMIER
a obtenu la plus haute récompense, le
GRAND PRIX.



(1974)

Agents généraux pour toute la Suisse:
HAMBERGER & LIPS, BERNE.

Frey & LaRoche,
Bank- u. Effektengeschäft,
Basel. (968)

Börsenaufträge.
Vorschüsse auf Wertpapiere.
Kapitalanlagen.
Incasso von Coupons und rückzahlbaren Obligationen.
Vermögensverwaltungen.

Gros Papierhandlung Detail
Rudolf Furrer, Zürich
13 Münsterhof 13

Vollständige Bureaueinrichtungen
für kaufm. Geschäfte u. Administrationen.
Druck-, Perforier- und Numerierarbeiten.
Geschäftsbücherfabrikation.

Patentinhaber des (1828)
Verbesserten Schapirographen,
bester u. billigster Vertikallinienapparat.

Prospekte über letzteren, Kopierpressen-
sowie vollständiger Preis-Courant stehen
gerne zu Diensten.

Zu verpachten:
In einer Ortschaft des mittleren
Thurgaus ein grösseres
Fabrikgebäude
mit Wohnung, sonnig gelegen, mit
grossen, hellen Räumlichkeiten. Das-
selbe würde sich für jedes Geschäft
mit Motorbetrieb auch für Schiff-
maschinen eignen. Zur Besichtigung
od. nähern Auskunft wende
man sich an (43)
Konrad Engel-Etter
in Leimbach (Kanton Thurgau).

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie Jent & Co à Berne.

Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux.

Aarau: Dr. G. Schneider, alt. Oberichter
Fürsprech, Advokatur und Inkasso.
Basel: Dr. Alfred Alth, Notar und
Advokat. Gerbergasse 42.
— Burkhardt & Stübelberg, Advokatur.
— Dr. Otto Lutz, Advokaturbureau, 36,
Aeschenvorstadt.
— Dr. Chr. Reichenberger, Advokatur etc.
— Otto Tschudi, internat. Informations-
u. Inkassobureau, Rechtsagentur, Geschäfts-
führer des Vereins Kreditreform.
Berne: C. Teger, not. Recouvrements,
contentieux, affaires immobilières, agence
générale de la „Stuttgart“.
— Bureau Confidentia (A. Gagger), In-
formations u. Rechtsbureau, Schweiz u. Aus-
land. Dr. Ernst, Rechtsanwalt, Hildesheim.
— Emil Jenni, Internationales Handels-
auskunftsbureau.
Biel: Dr. F. Tourvoisier, avocat.
— C. R. Hoffmann, Advokatur u. Inkasso.
— Moser & Fehmann, Advokatur, Amts-
notariat, Inkasso, Konkursachen, Inform.
— Römer & Kunz, Advokatur, Notariat.
Bulle: A. Andrey, notaire, rens. comm.
Burgdorf: Heer, B., Advokatur u. Ink.
Chaux-de-Fonds: Ch. E. Galland, rens.
notaire, encaiss., reconvt., rens., etc.
Chor: Peter Baser, Inkasso, Rechtsver-
tretungen in Betreibungen, Konkursen,
Accommod., kommerz. Streligkeiten etc.
— J. Menli, Inkasso, Informationen.
Erlach: A. Bruder, Amtsnotar, Inkasso-
u. Rechtsbureau, Konkursachen, Inform.
Fribourg: E. Helmann, avocat. Contien-
tieux, reconvt., Corresp. allem. et franç.
— F. Dacommun, renseignements.
Genève: Herren & Guertel.
Maison fondée en 1872.
Renseignements et recouvrements sur tous
pays. Brevets d'invention.
Tarif envoyé franco sur demande.
— E. Barrès, 22, Rue du Rhône. Remises
de comm., v. d'immenb., reconvt., etc.
— C. Droin, Dr. en droit, avocat. Repré-
sentation devant les tribunaux. — Con-
tention. — Recouvrements.
— E. Poncet, 58, Stand. Renseignements-
contentieux, recouvrements à forfait sur
tous pays. Rien à payer en cas d'insuccès.
H.-Buchsee: Dr. Dürrenmatt, Advokat.
Interlaken: Lutz, Ad., Advokatur, Ink.
Kreuzlingen: Dr. A. Deucher, Advokat.
Langenthal: Müller, B., Advokat, Ink.
— E. Spycher, Notar, Inkasso, Inform.
Lausanne: E. Glas-Chollet, agence com.
— Eng. Métraux, avocat, Haldimand, 4.
— F. Fache, notaire, 21, Place St-Laurent.
Affaires immobilières, gérances.
— Dr. G. de Weiss, avocat, Pl. St-François.
Locle: G. Benard, avocat. Renseignements.
— Dr. E. Borel et G. Haldimann, avocats.
Lugano: Dr. E. Huber, deutsch. Für-
sprech, Advokatur, Inkasso, Informat.

Luzern: J. Wecher-Grüter, Rechtsagentur.
Malters: Jacob Bächler, Inkasso, Inform.
Morges: Clerc, J., notaire-juré; protés.
— A. Dutoli, agent d'affaires patenté.
Agence de renseignements commerciaux.
Murten: H. Häfer, Advokatur u. Inkasso.
Neuchâtel: F. L. Colomb, avocat. Contien-
tieux, recouvrements, assurances, rens.
— G. Bonard, avocat. Représentant pour
la Suisse de la Société des Gens de lettres.
Neuveville: G. Nahrath, Advokat u. Ink.
Payerne: Ph. Meod, agt d'aff. officiel.
Rorschach: Hans Steiner, Inkasso.
St. Gallen: Otto Baumann, Inkasso- und
Informationsbureau, Rechtsagentur; Ge-
schäftsführer des Vereins Kreditreform.
— Dr. Gnatli, Advokat, Bahnhofstr. 17.
— A. Härtel, Rechtsagentur, Inkasso u.
Informationen für die ganze Schweiz.
Prozessführung i. d. Kantonen St. Gallen,
Appenzell A.-Rh. und A.-Rh. Empfohlen
vom Verein Schweiz. Geschäftsreisender.
— J. Lelsing, Inkasso und Forderungs-
prozesse. Vom Ver. schw. Geschäftler, empf.
— Dr. C. Scheitlin, Advokat, Rechtsbureau
für Erbschafts- u. Vormundschaftsachen.
St. Leonhardstrasse 7.

Schaffhausen: Jacob Gschlin, Agent
Ghtl. u. gerichtl. Incassi, Informationen
Vertretungen bei Konkursen.

Schwyz: Agenturen- u. Incasso-Bureau
Michael Bärli.
— Küssnacht: Dr. J. Bärli, Advoka-
tur u. Inkasso; Vert. f. ganze Centralschw.

Sentier: Capt. John, notaire off. état civ.

Solothurn: H. Guelbert, Inkasso, Be-
treibungen, Informationen.
— Dr. K. Marti, Advokatur und Notariat,
Inkasso.

— Urs von Arx, Advokat, Inkasso und
Information.

Spiez: Aeschler, G., Notariat, Immobilien-
verkehr, Vertretung, Informationen.

Thun: Günter & Sohn, Not., Inkass. Inf.
— W. Kirehloff, Advokatur, Ink., Inform.
— O. Roost, Advokatur, Inkasso, Inform.

Weinfelden (Thurgau): Dr. H. Elliker,
Advokat u. Gerichtspräsident; Advokatur
und Inkasso.

Yverdon: F. Willomet, agent d'affaires.
Zürich: Die Anskafte W. Schimmlerpfeng
in Zürich, Bahnhofstr. 69 (30 Bureau mit
über 1000 Angestellten, vertreten in
Amerika u. Australien durch The Brad-
street Company), erteilt our kaufmännische
Auskünfte. Jahresbericht und Tarif wer-
den auf Wunsch postfrei zugesandt.

— A. Weltfurrer, 16, Mülserstrasse.
Internationale Transporte,
Möbeltransporte, Lagerhaus.
— Cas. West, Rechtsanwalt, Inkasso u.
Verwalt.-Bureau, Inform. Bahnhofstr. 84.

Fabrikation

Reise-Kommissionscarnets

J. Kupferschmid W^{re}, Biel.
Nr. 1, 15 cm hoch, per Dutz. Fr. 5.40.
» 2, 18 » » » » 6.—
» 3, 21 » » » » 7.20.
Jedes Carnet mit zwei Doppelblatt
1—50, eventuell auch fortlaufend
numeriert. Anfertigung jeder be-
liebigen Grösse und Stärke nach
Angabe, wie auch mit Druck, billigst
berechnet. (1858)

In einem bedeutenden Fabrika-
tions-Geschäft der Centralschweiz
ist der (48)

Korrespondentenposten

für deutsche Sprache durch einen
jüngern Kaufmann frisch zu besetzen.
Offerten mit Gehaltsansprüchen
und Abschrift der Zeugnisse, sub
Chiffre Z T 194, an die Annoncen-
Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

Bank in Zürich.

(687) Gegründet 1886.

Eingezahltes Aktien-Kapital Fr. 10,000,000

TRESOR (SAFE DEPOSIT).

Manufakturwarengeschäft.

(Specialität: Damenkleider - Stoffe,
Leinen- und Baumwoll-Waren) in
Zürich ist per sofort unter günstigen
Bedingungen zu verkaufen.

Günstige Gelegenheit für 1 oder 2
Damen, indem nebenbei die Damen-
schneiderei und Weissnäherei be-
trieben wurde.

Anzahlung mindestens Fr. 10,000
bis 12,000.

Gef. Offerten unter Chiffre Z K 185
an die Annoncen-Expedition Rudolf
Mosse in Zürich. (49)

Rudolf Mosse, Zürich-Bern,
Annoncen-Expedition.